



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



Dibulla, Taniweiskaka June 22-24, 2019

Objective:

Agree on a strategy plan for zhigonezhi, for the comprehensive protection of the Sierra Nevada and International.

Proposals and agreements:

In accordance with the guidelines generated by the ancestral consultation at the meeting of the four peoples within the framework of the CTC in Ezuama de Suribaka in March 2019, the need is to unify the strategies of the four peoples for the defense of the territory to in the face of all the problems that are currently generating a threat to the integrity of our ancestral territory. Within these strategies it was agreed that each people may convene a meeting between the foundations, associations and other entities that support indigenous organizations, in order to achieve a unified strategy involving each foundation to achieve goals defined by the Kogui people in conjunction with their authorities.

Specifically, the following support areas were specified:

Based on the ancestral structuring of the territory,

- the restoration and expansion of the reserves,
- the recovery of the black line territory
- the purchase of sacred lands fundamental for self-government and the conservation of water, air and ecosystems throughout the Sierra,
- strengthen RKMA as our ancestral public authority
the definition of the territory
- the support of the Kogui people in the exercise of internal self-government through their traditional authorities from the Ezuama,
- the return of sacred objects,
- the institutional and administrative strengthening of the RKMA
- building a Zhigoneshi strategy, or exchange of support and philosophical, scientific, material and ancestral spiritual knowledge among the traditional authorities of the Sierra Nevada to generate a guarantee of conservation, balance of nature and the law of origin and the repart of the damage generated done by the younger brother to the land, a strategy that will be implemented with the entities and foundations who have been supporting indigenous peoples to achieve the defense of the territory
- this will be based on the principle of the unity of the peoples of the Sierra Nevada de Santa Marta, and the codes of life and order of the territory representing ancestral knowledge.

The saw is the heart of the universe (mother). Our Spiritual Parents on Their Shoulders Sustain the Balance of the World

Address: Carrera 19a No. 23-05 Telefax 4203751 – Santa marta, Colombia

mail: admonganawindua@gmail.com



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



To this end, on 22 to 24 June, the Kogui people convened the present meeting in Taniwiezhakaka of the international institutions who have been supporting the protection of the Sierra Nevada, in order to define a unified working strategy. The entities and individuals who attended were: Juan Mayer, the Amazon Conservation Team – ACT, Tayrona Heritage Foundation, a Working Group of Magdalena University making a film about the return of masks and other sacred objects, and Mr. Enrique (Kike). First, each entity presented its activities and then its proposals. The Tchendukua Foundation did not attend, but will have to submit its proposal in the same way.

In short, each foundation agreed to support elements of these guidelines described above as a comprehensive strategy for the consolidation and protection of the ancestral territory and the Kogui people.

Every program must be carried out directly with the Kogui people, who must take the lead and ensure that the processes arise from their own vision. Each entity submitted the following proposals

Foundation. Tayrona Heritage - Alan Ereira

- A bridge programme to generate strategic alliances with UNESCO, which aims to exchange knowledge between the sciences and the Kogui authorities, to demonstrate the importance of the Kaggaba people in protecting and managing the territory at the scientific level and at the level of traditional knowledge, and about the effects being generated throughout the territory on a spiritual and material level, and their consequences for both the territory and the world. The importance of traditional knowledge and sacred spaces in the protection of the Sierra Nevada, and the conservation and recovery of nature, is already internationally recognised. Within the context proposed with UNESCO or other institutions, support will be sought to carry out a pilot study together with Kogui people.
- Contribute to the legal process of indigenous peoples defending the traditional territory of the SNSM, coordinating with lawyers recommended by Alan to strengthen at the legal protection of the black line, seeking to identify together with the Kogi, the best legal strategies for the defense of the mountains as a subject of law or other mode of protection in relation to the Black Line Decree. This process must be carried out at the level of the CTC, promoted by the Kogui people.

It is recommended that it be carried out in the context of the Black Line tracking table (Decree 1500 of 2018), and also in concert with the "Friends of the Sierra" case to prevent mining in the Sierra, connecting with their network, It is also recommended to work with the Procurator.

The saw is the heart of the universe (mother). Our Spiritual Parents on Their Shoulders Sustain the Balance of the World

Address: Carrera 19a No. 23-05 Telefax 4203751 – Santa marta, Colombia

mail: admonganawindua@gmail.com



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



- Advance an agreement between the OGT and the HT Foundation and/or Alan for the English translation of the Book Shikuakala and its publication by a recognized international publishing house to spreading the message of the book's Mamas. This work to be carried out subject to the approval of the Kogui people, recognizing that the book is their property and they lead the process.
- Tradition of material from Kaggaba into Spanish. The Foundation should establish, in conjunction with the OGT, a mechanism for the translation of recordings that form part of meetings held between the Foundation and the OGT authorities, or other recordings agreed with the OGT. The foundation would set a budget to pay for this work that it will do with the OGT.

ACT

- Support the issue of education in schools with the Kogui, build an intercultural model of education, especially at the boarding school of San Antonio in Pueblo Viejo (Bunkuanzhaka).
- Work on the exchanges between Western education and ancestral vision, processes that were organized in the intercultural center projected for the site "El Cielo".
- Continue the work of Extension and Restoration of the Reserve.
- Continue with the training of the Kogui team in mapping and defining of the territory, and as far as possible support the OGT process of building a cartographic center for the Reserve.
- Strengthening and managing Jaba Taniweishkaka.
- Continue with the work of describing the traditional management of sacred spaces.
- Support the work of buying sacred spaces
- Strengthen self-government work with the Mamos, in supporting their journeys, traditional work, Ezuama and others.

Magdalena University - Angelica Nuñez

Make an agreement between Magdalena University and Kogui People to Investigate the histories of lost objects, to know where they are and how they were lost, and then to work with the Mamos to "reidentify" these objects, which means knowing their use and meaning are within traditional culture, to make a film on the subject.

Juan Mayr also observes that this is a very sensitive subject, so, although it is interesting, it is necessary to clarify when the film should be made or published, and define the scope of the work, so as not to complicate the process of returning the masks, which is going forward with the German government, and which must be done with great care.

The saw is the heart of the universe (mother). Our Spiritual Parents on Their Shoulders Sustain the Balance of the World

Address: Carrera 19a No. 23-05 Telefax 4203751 – Santa marta, Colombia

mail: admonganawindua@gmail.com



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



Henrique

He can support the purchase of land, in conjunction with the Kogui-Resguardo Kogui- Malayo- Arhuaco People and the Gonawindua Tayrona Organization, especially for the purchase of a farm in Bukuiñi of 112 hect, in the Palomino basin.

It was agreed that Mr. Enrique and his group will make efforts to return foreign bees to their place of origin.

Juan Mayer

He proposes the need to form a specialized legal team to support the issue of the black line decree and other issues of protection of ancestral territory. Bhe is sure that the black line decree will reach the constitutional court, so we must hold a meeting between the CTC and a former judge of the constitutional court and a specialized legal team in order to draw up a strategy for defend the decree, with support for example from Magdalena University. This meeting should include the lawyer proposed by Alan. This meeting should be as soon as possible, within a month if possible.

Complement and revise the black-line mapping report that the CTC sent to the constitutional court.

Kogui Proposal.

1. We continue to develop the program SESH, which aims at 70% of land being managed and protected for conservation, with preservation of traditional ecosystems of fauna and flora, and 30% for food security, a sustainable production system for our own economy through on the principle of ZHIGONEZHI, mutual assistance, for the harmony, peace and mother earth as a strategy that is aware of cultural significance and climate change
2. Consolidation of ancestral territory from the peaks to the black line (Seishizha recovery).
3. Strengthening self-government, ancestral culture, environment.
4. Support from the international community led by Juan Mayer

The saw is the heart of the universe (mother). Our Spiritual Parents on Their Shoulders Sustain the Balance of the World

Address: Carrera 19a No. 23-05 Telefax 4203751 – Santa marta, Colombia

mail: admonganawindua@gmail.com



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



5. The RKMA Pueblo Kogui Management Body will set out priorities when developing activities and Tayrona Heritage, ACT and Chendukua Association will be sent the updated list of administrative debts for the strengthening of the Kogui People's institutions.

Conclusions of the consultation carried out by the Mamos:

TayronaHeritage Foundation Proposal

1. The consultation states that the Kogui people can invite UNESCO or its scientists to a visit in the mountains within 2 months of time, to raise awareness of the importance of Kaggaba culture, and to discuss the issues with the Mamos to generate a dialogue of understanding and eat work.
2. Alan argues that in two months it is not possible to meet with UNESCO as indicated by the consultation because the UNESCO meeting will take place in October. The reserve then proposes that we should receive proposals of how we can enter into dialogue with UNESCO within two months, in order to prepare the ideas and bring this proposal to UNESCO with the accompaniment of Kogui in October.
3. The legal process of support of indigenous peoples defending the territory is approved, coordinating with lawyers recommended by Alan to strengthen the ancestral territory of the black line at the legal level.
4. Translations must be reviewed by Mamos and the Gonawindua organization to approve the topics that will be translated, always leaving a copy in the office files.
5. Translation of Shikuakala is approved to be translated from Spanish to English in coordination with Alan's foundation, and then published to achieve wide dissemination in English, as long as it is done at all times in accordance with and approved by the team at RKMA – Kogui people and the Mamos, A prior written agreement or agreement must be made between RKMA and Alan or their foundation in order to begin and advance the work.
6. That projects will always be headed and owned by the Kogui RKMA organization

Enrique

7. Bunkuini A team of RKMA territory is being sent to visit the proposed farm for the purchase, to measure and characterize it, and an authority or major of Bunkuiñi must visit the office to dialogue with the lobby and the OGT team , in order to integrate this property into the guard, and to arrange with the Bukuini authorities

The saw is the heart of the universe (mother). Our Spiritual Parents on Their Shoulders Sustain the Balance of the World

Address: Carrera 19a No. 23-05 Telefax 4203751 – Santa marta, Colombia

mail: admonganawindua@gmail.com



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



University of Magdalena – Angelica Nuñez.

8. Masks. Before starting the work, an agreement must be made between Universidad del Magdalena and RKMA – Pueblo Kogui to define the form of collaboration, and the themes of the work of the film and the return of sacred objects. The times for making the film should be coordinated in a way that complements other films already made on the subject, and with the process of returning the masks already underway with the OGT, taking into account that it will always be headed by the Kogui People and their Authorities.

KOGUI PROPOSAL

9. The kogui proposal is approved by the Mamos
10. The development of each agreement will be based with the entities mentioned for permanent coordination at the level of the board of RKMA – OGT.
11. On February 24 to 28 next year another meeting will be held with these same entities to monitor and review the development and compliance of these agreements.

This is the end of the meeting at 11am, 24 June.

Copy of the minutes will be sent to the Chendukua association Signatures are appended.



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



RESGUARDO KOGI-MALAYO-ARHUACO
RESOLUCION N° 0109/08 OCT. /80 INCORA
NIT 819.005.279-1



LUGAR: Dibulla, Taininashka, FECHA: 22 al 24 de Junio

OBJETO: Acordar un plan DE estrategia para jishgauneshi para protección e integral de Sierra Nevada e entornos

Nº	NOMBRE	COMUNIDAD / ORGANIZACION	CARGO	FIRMA/HUELLA
1	Peter Rauwitscher	ACT	Anuar	
2	Antonio Cuervo			
3	KIKE Lpez	SAT Sociedad ADEVENTURA TAINA	AS-Sor	
4	Juana Linduno	ACT	Coordinación Sierra	
5	Felipe Samper	ACT	Coord. Línea Tortuga.	
6	ALAN ERREN	Fundación Herencia Taina Director		
7	Patrick DEGEORGES	Centro Natural	/	
8	RICARDO - Rey	ACT	Ricardo	
9	BRIAN HETTLER	ACT	CARTOLARPO	
10	Jacinto Zarameta	O.G.T	Rector	

Scanned with
CamScanner





RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



RESGUARDO KOGI-MALAYO-ARHUACO
RESOLUCION N° 0109/08 OCT. /80 INCORA
NIT 819.005.279-1



LUGAR: Dibulla. Tawinashkaxa FECHA: 22. al 26 DE Junio

OBJETO: *Desarrollar un plan de estrategia para rehuanachí para protección e integrar de cerca neutral e internacional*

Nº	NOMBRE	COMUNIDAD / ORGANIZACION	CARGO	FIRMA/HUELLA
1	Igor Noivita -	RTMA - OGT	Asesino	
2	Silvestre Gil	RTMA - OGT	Secretario	
3	Melvin Zoravata acueta	SHinawindakao	lder	
4	José Flavio Blanco Torales	RTMA - OGT	Director	
5	Francisco Jiménez chingale	chingale	Autoridad.	
6	José Insuligua	Tugexa	Mamo	
7	José Shuburikata z.r.	Taninakaxa	Mamo	
8	Maria zale	Hawarango	Mamo	
9	Juan Zoravata Muñizhaxa	Mamo		
10	Boris Moseote Al	chingale	Mamo	



Scanned with
CamScanner



RESGUARDO KOGI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



RESGUARDO KOGI-MALAYO-ARHUACO
RESOLUCION N° 0109/08 OCT. /80 INCORA
NIT 819.005.279-1



LUGAR: Dibulla. Talwinashikoya FECHA: 22 al 24 DE Junio
OBJETO: Acordar un plan de estrategia para ishacumichi para protección e integral de Sierra Nevada e internacional

Nº	NOMBRE	COMUNIDAD	CARGO	FIRMA/HUELLA
1	Juan Mayr			
2	ALAN EREIRA	FONDAACION HERRENKA TAXRONIA		
3	ANDREW TUCKER	Universidad del Magdalena	Profesor	
4	BRIAN HETTLER	PCT	CARTOGRAPFO	
5	ANGELICA NUÑEZ	Universidad del Magdalena	Investigadora	
6	Ramónih Gii Gi	O GT	coordinador de Tierra	
7	Luis Alvaro Xolerto	O GT	AUXILIAR TERRITORIAL Luis Alvaro Xolerto	
8	José de los Santos Sauma Limoro	R KMA-O GT	Gobernador	
9				
10				



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



RESGUARDO KOGI-MALAYO-ARHUACO
RESOLUCION N° 0109/08 OCT. /80 INCORA
NIT 819.005.279-1



LUGAR: Dibura. Tawinashkaxa FECHA: 22 AÑO DE 2016

OBJETO: Acordar un plan DE estrategia para ishgouneshe para protección e integral DE Sierra Nevada e internacional

Nº	NOMBRE	COMUNIDAD / ORGANIZACION	CARGO	FIRMA/HUELLA
1	José Antonio saraua magalana		manos	
2	pachira macataca domínguez		manos	
3	José Gabriel	San José	coordinador de gobiernos	
4	Bangelio moscote chingalde		manos	
5	Francisco Sosa bata	San Miguel	Lider	Territorio San
6	José Manuel m. m. chingalde		miembro	
7	Vergilio Paza condado	San Jose	Comisario	Vergilio Paza
8	José andrigua	chingalde	cabo.	
9	José ocuna	wamechaxa	miembro	
10	Javier coronado	Tugexa	Autoridad.	



RESGUARDO KOGUI MALAY ARHUACO
Resolution No. 0109/08OCT/80incora
Sierra Nevada de SantMarta
Magdalena- La Guajira and Cesar Departments



RESGUARDO KOGI-MALAYO-ARHUACO
RESOLUCION N° 0109/08 OCT. /80 INCORA
NIT 819.005.279-1



LUGAR: Dibuka, Tamiasch/Faxa FECHA: 22 al 24 de Junio
OBJETO: Acordar un plan de estrategia para Ishgawnesha para protección integral de Sierra Nevada e integral

Nº	NOMBRE	COMUNIDAD / ORGANIZACION	CARGO	FIRMA/HUELLA
1	Animato oandunga Samigerchi	miembro		
2	Zale Neigui Samigerchi	mano		
3	Alinicio Zaravala Samigerchi	miembro		
4	José Antonio Sauna chingalde	Autoridad.		
5	Dankno Sauna Samigerchi	miembro		
6	Manuel Sauna Tugexa	mano		
7	Alyo Sauna Mamabon Dominguez	Act.	Alyosal.	
8	Joaquin oandunga Samigerchi	mano		
9	Pedrito	chingalde	miembro	Pedrito
10	francisco Alvaro.	chingalde	miembro	